

# Alati aitamas

Registreerige oma toode ja hankige abi veebilehelt  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

AZB798T



## Kasutusjuhend

**PHILIPS**



# Sisukord

|    |                                           |    |
|----|-------------------------------------------|----|
| 1  | Tähtis                                    | 2  |
|    | Kuulmisohutus                             | 2  |
| 2  | CD-mängija                                | 3  |
|    | Tutvustus                                 | 3  |
|    | Karbi sisu                                | 3  |
|    | Põhiseadme ülevaade                       | 4  |
|    | Kaugjuhtimispuldi ülevaade                | 5  |
| 3  | Alustamine                                | 7  |
|    | Kaugjuhtimispuldi ettevalmistamine        | 7  |
|    | Ühendage vooluvõrku                       | 7  |
|    | Sisselülitamine                           | 8  |
|    | Lülitub välja                             | 8  |
| 4  | Esitamine                                 | 9  |
|    | CD esitamine                              | 9  |
|    | USB-seadmetelt esitamine                  | 9  |
|    | Bluetoothiga seadmetelt esitamine         | 10 |
|    | Kasseti esitamine                         | 11 |
|    | Välisest seadmest esitamine               | 11 |
| 5  | Esitamise võimalused                      | 12 |
|    | Esituse haldamine                         | 12 |
|    | Lugude programmeerimine                   | 12 |
|    | Heli reguleerimine                        | 12 |
| 6  | kuulata FM-raadiot                        | 13 |
|    | FM-raadiojaamade vahetamine               | 13 |
|    | Raadiojaamade isesalvestumine             | 13 |
|    | Raadiojaamade käsitsi salvestamine        | 13 |
|    | Eelseadistatud raadiojaama valimine       | 13 |
| 7  | DAB-raadiojaa-made kuulamine              | 14 |
|    | DAB-raadiojaamade kuulamine               | 14 |
|    | Esmakordne kasutamine                     | 14 |
|    | Raadiojaama programmeerimine              | 14 |
|    | DAB-teate kuvamine                        | 14 |
|    | DAB-menüüde sirvimine                     | 15 |
| 8  | Süsteemi menüüde sirvimine                | 16 |
|    | Toote taastamine                          | 16 |
|    | Praeguse tarkvara versiooni kontrollimine | 16 |
| 9  | Muud võimalused                           | 17 |
|    | Unetaimeri seadistamine                   | 17 |
|    | Ekraani heleduse timmimine                | 17 |
|    | Kõrvaklappidega kuulamine                 | 17 |
| 10 | Toote teave                               | 18 |
|    | Tehnilised andmed                         | 18 |
|    | Toetatavad MP3-plaadi vormingud           | 19 |
|    | USB-lt esitamise teave                    | 19 |
|    | Hooldamine                                | 20 |
| 11 | Tõrkeotsing                               | 21 |
| 12 | Teatised                                  | 23 |
|    | Vastavus                                  | 23 |
|    | Keskkonna eest hoolitsemine               | 23 |
|    | Kaubamärgi teatis                         | 23 |

# 1 Tähtis

## Hoiatus

- Ärge kunagi eemaldage seadme korpust.
  - Ärge kunagi õlitage seadme mistahes osa.
  - Ärge kunagi vaadake seadme sees olevasse laserkiirde.
  - Ärge kunagi asetage seda toodet muu elektriseadme peale.
  - Hoidke seade eemal otsesest päikesevalgusest, lahtistest leekidest või kuumusest.
  - Veenduge, et teil oleks seadme vooluvõrgust eemaldamiseks alati hea ligi pääseda toitejuhtmele, pistikule või adapterile.
- 
- Seade ei tohi saada pritsmeid.
  - Ärge asetage seadmele ühtegi ohuallikat (nt vedelikuga täidetud esemeid, põlevaid küünlaid).
  - Kui pistikupesasid või seadme liitmikku kasutatakse seadme lahti ühendamiseks, jääb väljalülitamisseade hõlpsalt kasutatavaks.
  - Kindlasti jätke toote ümber piisavalt vaba ruumi õhutuseks.
  - Patarei kasutamise hoiatus – Patarei lekke vältimiseks, et ei tekiks kehavigastusi, vara kahjustusi või seadme kahjustusi:
    - Paigaldage kõik patareid õigesti vastavalt seadmeharjale olevatele +- ja --sümbolitele.
    - Akude (paigaldatud patareikogumi või patareide) puhul tuleb vältida ülemäärase kuumuse mõju (otsene päikesevalgus, lahtine leek jms).
    - Võtke patareid välja, kui seadet ei kasutata kaua.
  - Kasutage ainult tootja määratletud lisaseadmeid / tarvikuid.

## Hoiatus

- Ärge kunagi eemaldage seadme korpust.
- Ärge kunagi asetage seda toodet muu elektriseadme peale.
- Ärge kunagi vaadake seadme sees olevasse laserkiirde.

## Kuulmisohutus

### Ettevaatust

- Kuulmiskahjustuse vältimiseks piirake kõrvaklappide suure helitugevusega kasutamise aega ja määrake helitugevus ohutule tasemele. Mida valjem on helitugevus, seda lühem on ohutu kuulamise aeg.

### Kõrvaklappide kasutamisel järgige kindlasti järgmisi juhendeid.

- Kuulake mõistlikel helitugevustel mõistliku aja jooksul.
- Olge ettevaatlik ja ärge seadistage helitugevust pärast kuulmise kohanemist.
- Ärge seadistage helitugevuse taset nii kõrgeks, et te ei kuule ümbruses toimuvat.
- Potentsiaalselt ohtlikes olukordades peaksite olema ettevaatlik või ajutiselt lõpetama kasutamise.
- Kuularite ja kõrvaklappide liigne helirõhk võib põhjustada kuulmise kadumist.

### Ettevaatust

- Siin loetlemata vahendite kasutamine, reguleerimismeetodite ja jõudlustegevuste sooritamine võib luua ohtliku laser või muu ohtliku tegevuse.

## 2 CD-mängija

---

### Tutvustus

Selle CD-mängijaga saate:

- kuulata FM-raadiot;
- nautida heli kassettidelt, USB- ja Bluetooth-seadmelt ning muudelt välistelt heliseadmetelt;
- muuta lugude esitamisjärjekorda.

Seade rikastab heli dünaamilise bassivõimendi (DBB) ja digitaalse helijuhtimisega (DSC).

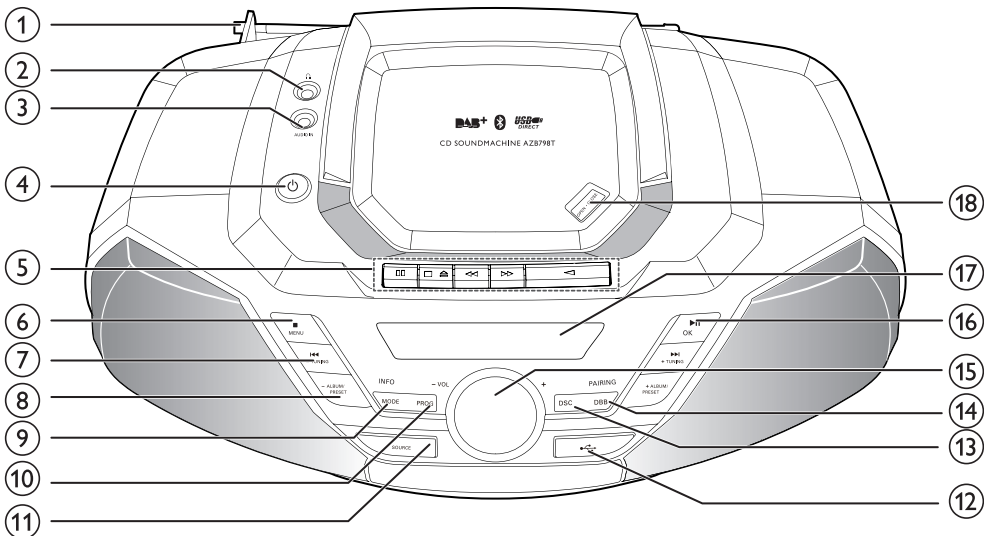
---

### Karbi sisu

Kontrollige ja leidke pakendist järgmised esemed:

- Põhiseade
- Vahelduvvoolu toitejuhe
- Kaugjuhtimispult (patareiga)
- Lühijuhend
- Ohutuskaart

## Põhiseadme ülevaade



### 1 FM-antenn

- Parandab FM-vastuvõttu.

### 2

- Kõrvaklappide pesa.

### 3 AUDIO-IN (HELI SISEND)

- Siia pistate välise heliseadme.

### 4

- Lülitab seadme sisse või välja.

### 5 Kasseti nupud

- Esitab kassetti.
- Kerib kasseti kiiresti edasi või tagasi. Lõpetab kasseti esitamise või avab kasseti kaane.
- Peatab kasseti esituse.

### 6 /MENU (MENÜÜ)

- Lõpetab esituse.
- Kustutab programmi.
- Avab DAB+/FM-menüü.

### 7 TUNING (VAHETAMINE) +/-

- Esitab eelmise või järgmise loo.
- FM-raadiojaamade vahetamine.
- Otsib loost.

### 8 ALBUM/PRESET (ALBUM/EELSEADISTUS) -/+

- Valib eelseadistatud raadiojaama.
- Esitab kohe eelmise või järgmise albumi.

### 9 MODE/INFO (REŽIIM/TEAVE)

- Valib esitamisrežiimi: kordus või juhuslik.
- Näitab esitatavat.

### 10 PROG (PROGRAMM)

- Muudab lugude järjekorda.

### 11 SOURCE (ALLIKAS)

- Valib allika.

### 12

- USB-pesa.

### 13 DSC (DIGITAALNE HELIJUHTIMINE)

- Valib eelseadistatud heliseade.

### 14 DBB/PAIRING (HELI DÜNAAMILINE BASSIVÕIMENDI/SIDUMINE)

- Lülitab dünaamilse bassivõimendi sisse/välja.
- Bluetooth režiimis sidumisrežiimi lülitumiseks vajutage ja hoidke all.

### 15 VOL (HELI) +/-

- Heli muutmine.

### 16 ►II/OK (OLGU)

- Esitamiseks või peatamiseks vajutage.
- Kinnitab valiku.

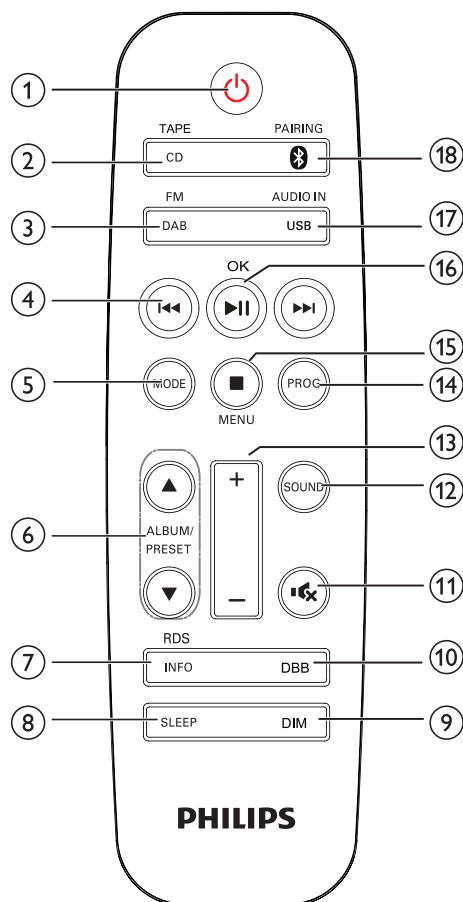
### 17 Ekraan

- Näitab praegust olekut.

### 18 OPEN•CLOSE (AVA•SULGE)

- Avab plaadi kaane.

## Kaugjuhtimispuldi ülevaade



### 1 1

- Lülitab seadme sisse või välja.

### 2 CD/TAPE (CD/KASSETT)

- Valib allikaks DISC-i.
- Valib allikaks kasseti.

③ **FM/DAB**

- Valib allikaks FM-i.
- Valib allikaks DAB-i.

④ **◀◀ / ▶▶**

- Esitab eelmise või järgmise loo.
- Otsib loo/plaadi/USB pealt.
- Esitage raadiojaama.
- Muudab aega.

⑤ **MODE (REŽIIM)**

- Valib esitamisrežiimi.

⑥ **ALBUM/PRESET  
(ALBUM/EELSEADISTUS) ▲/▼**

- Valib eelseadistatud raadiojaama.
- Esitab kohe eelmise või järgmise albumi.

⑦ **INFO/RDS  
(TEAVE/RAADIOJAAMA NIMI)**

- Taasesituse ajal näitab esitatatava teavet.
- Raadiojaama nime saadavusel näitab seda valitud Fm-raadiojaamade puhul.

⑧ **SLEEP (UNEREŽIIM)**

- Välja lülitamiseks teatud aja tagant.

⑨ **DIM (HELEDUS)**

- Ekraani heleduse timmimiseks.

⑩ **DBB (DÜNAAMILISE BASSI  
VÕIMENDI)**

- Lülitab sisse või välja dünaamilise bassi võimendi.

⑪ **🔊**

- Heli vaigistamine või lubamine.

⑫ **SOUND (HELI)**

- Täiustage heliefekti digitaalse helijuhtimisega (DSC).

⑬ **+/-**

- Heli muutmine.

⑭ **PROG (PROGRAMM)**

- Muudab lugude järjekorda.
- Programmeerib FM/DAB+ raadiojaamu.

⑮ **■/MENU (MENÜÜ)**

- Lõpetab esitamise või kustutab programmi.
- Avab FM/DAB+-menüü.

⑯ **▶II/OK (OLGU)**

- Esitamise alustamiseks, pausimiseks või taastamiseks.
- Kinnitab valiku.

⑰ **USB/AUDIO IN (USB/HELISISEND)**

- Allika valimiseks vajutage korduvalt.

⑱ **🔌/PAIRING (ÜHILDAMINE)**

- BT (Bluetooth) allika valimiseks vajutage.
- Vajutage ja hoidke 2 sekundit, et aktiveerida sidumise režiim

# 3 Alustamine

## ! Ettevaatust

- Siin loetlemata vahendite kasutamine, reguleerimismeetodite ja jõudlustegevuste sooritamine võib luua ohtliku laser või muu ohtliku tegevuse.

Alati järgida selle peatüki juhiseid samm-sammult.

Kui suhtlete Philipsiga, küsitakse teilt seadme mudelit ja seerianumbrit. Mudeli number ja seerianumber asuvad seadme all. Kirjutage numbrid siia:

Mudeli nr \_\_\_\_\_

Seeria nr \_\_\_\_\_

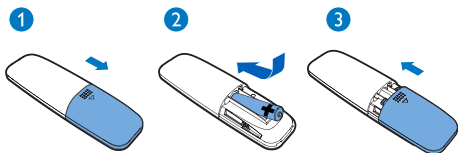
## Kaugjuhtimispuldi ettevalmistamine

### ! Ettevaatust

- Toote kahjustamise oht! Kui kaugjuhtimispuldi ei kasutata kaua, eemaldage sellest patareid.

### Kaugjuhtimispuldi patareide sisestamine

- 1 Avage patareide pesa.
- 2 Sisetage kaasasolevad AAA patareid õige poolsusega (+/-), nii nagu näidatud.
- 3 Sulgege patareide pesa.



## Ühendage vooluvõrku

Seade töötab vahelduvvoolu või patareidega.

### Valik 1: Vahelduvvoolu toide

#### ! Hoiatus

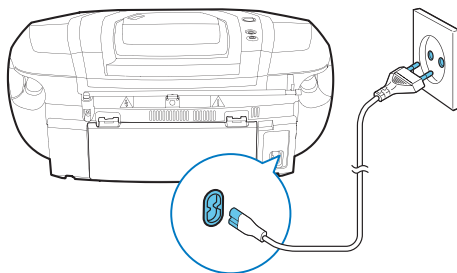
- Toote kahjustamise oht! Veenduge, et toitejuhtme pinget vastaks seadme taga või all märgitud pingele.
- elektrilöögi oht! Vahelduvvoolu eemaldamisel tõmmake alati pistik pesast välja. Ärge kunagi tõmmake juhtmest.

Vahelduvvoolu toitejuhtme ühendamine:

- seadme **AC~ MAINS** pesa ja
- seinapistikuga.

#### ✱ Nõuanne

- Energia säästmiseks lülitage seade pärast kasutamist välja.



## Valik 2: Aku võimsus

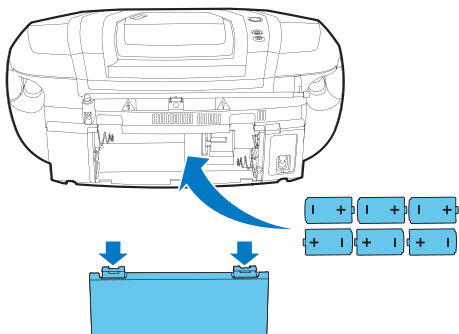
### ! Ettevaatust

- Akud sisaldavad keemilisi aineid. Need tuleb ära visata õigesti.

### ☰ Märkus

- Patareid pole tarvikute hulka kaasa pandud.

- 1 Avage patareide pesa.
- 2 Sisestage 6 patareid (tüüp: R-20 või D CELL) õige poolsusega (+/-), nii nagu näidatud.
- 3 Sulgege patareide pesa.



## Sisselülitamine

Vajutage .

- Seade lülitub viimasena valitud allikale.

### ✱ Nõuanne

- Allika valimiseks vajutage korduvalt **SOURCE** või allika valimise nuppe kaugjuhtimispuldil.

## Lülitub välja

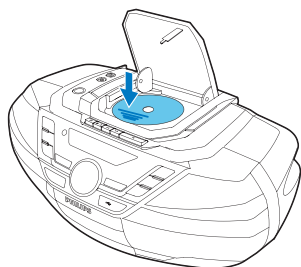
Vajutage uuesti .

- Ekraanipaneeli tagavalgustus lülitub välja.

# 4 Esitamine

## CD esitamine

- 1 Plaadi allika valimiseks vajutage **CD**.
- 2 Plaadi kaane avamiseks vajutage **OPEN•CLOSE**.
- 3 Sisestage plaat, jättes pildiga poole üles ja sulgege kaas.  
↳ Esitamine algab ise.



## USB-seadmetelt esitamine

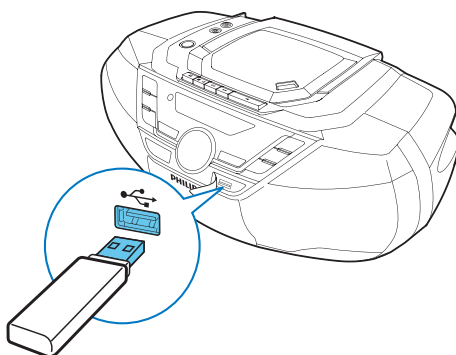
### Märkus

- Veenduge, et USB-seadmel on taasesitatav heli.

- 1 Vajutage **USB**, et valida USB-allikas.
- 2 Sisestage USB seade  pessa.  
↳ Esitamine algab ise. Vastasel korral vajutage **▶II**.

### Märkus

- USB talub kuni 0,5 A voolu.

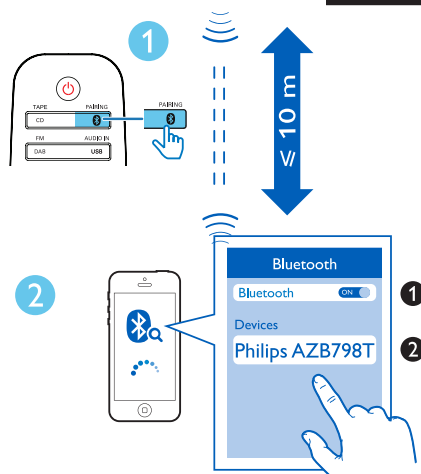
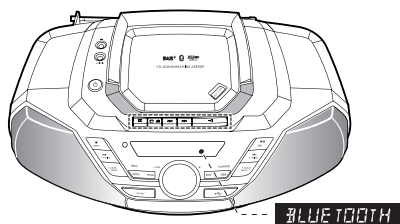


# Bluetoothiga seadmetelt esitamine

Selle tootega kuulete Bluetoothiga seadmete heli.

## Märkus

- WOOX Innovations ei taga kõikide Bluetooth-seadmete ühilduvust.
- Enne seadme sidumist selle tootega lugege seadme kasutusjuhendist Bluetooth-sobivuse kohta. Veenduge, et ühendatud Bluetooth-seade toetab täiustatud heliedastusprofiili (A2DP) ja heli-video kaugjuhtimisprofiili (AVRCP).
- Toode suudab olla korraga ühenduses 8 Bluetooth-seadmega.
- Veenduge, et seadme Bluetooth oleks kasutusel ja kas seade on seadistatud olla nähtav kõigile teistele Bluetooth-seadmetele.
- See toode ja Bluetooth-seade suudavad omavahel toimida umbes 10 meetri raadiuses.
- Mistahes takistus seadmete vahel võib vähendada tööulatust.
- Hoidke eemale teistest elektroonikaseadmetest, mis võivad ühendust häirida.



- 1 Vajutage **BT**, et valida Bluetooth-allikas.
  - Kuvatakse **[BLUETOOTH]** (Bluetooth).
  - CD-mängija lülitub sidumisrežiimi ja ekraanil kuvatakse **[PAIRING]** (Sidumine).
- 2 Lubage oma seadmes Bluetooth ja otsige sellega seotavaid seadmeid (vt seadme kasutusjuhendit).
- 3 Sidumiseks valige seadmes **[Philips AZB798T]**. Vajadusel sisestage tavaparool „0000“.
  - Pärast sidumise ja ühendumise õnnestumist piikub toode kaks korda ja ekraanil kuvatakse **[CONNECTED]** (ühendatud).

- 4 Pärast edukat Bluetooth-ühendust esitage heli Bluetoothi seadmest.
  - Heli edastatakse Bluetooth-seadmest tootesse.
  - Kohe eelmise/järgmise loo esitamiseks vajutage **▶ / ▶**.
  - Taasesituse peatamiseks või jätkamiseks vajutage **▶||**.

## Märkus

- Kui seade ei leia **[Philips AZB798T]**, vajutage põhiseadmes **DBB/PAIRING** või hoidke kaugjuhtimispuldil kaks sekundit all nuppu **Ⓢ/PAIRING**, seejärel kuvatakse ekraanil **[PAIRING]** (Sidumine).

## Bluetoothi kasutavate seadmete ühenduse katkestamine:

- vajutage ja hoidke **PAIRING** (Sidumine) all kaks sekundit;
- keelake Bluetooth oma seadmes või
- viige seada väljapoole suhtlusala.

## Veel ühe Bluetooth-seadmega ühendamine

Keelake Bluetooth praeguses seadmes ja seejärel ühendage teine seade.

## Bluetooth-sidumise ajaloo kustutamine

Selleks vajutage ja hoidke all **■** seitse sekundit.

## Kasseti esitamine

### Märkus

- Cd-mängija lülitub ise välja, kui kassetirežiimi pole kasutatud teatud aeg.

- 1 Vajutage **CD/TAPE** korduvalt, et valida allikaks **TAPE**.
- 2 Kasseti kaane avamiseks vajutage CD-mängijal **■/▲**.
- 3 Pistke kassett sisse nii, et avatud osa jääb üles ja kogu südamik paremale.
- 4 Esitamiseks vajutage CD-mängijal **◀**.
  - Esitamise peatamiseks/jätkamiseks vajutage põhiseadmel **||**.
  - Tavaliselt või kiiresti kerimiseks vajutage CD-mängijal **◀◀/▶▶**.
  - Esitamise lõpetamiseks vajutage **■▲**.

↪ CD-mängija lülitub välja ise.

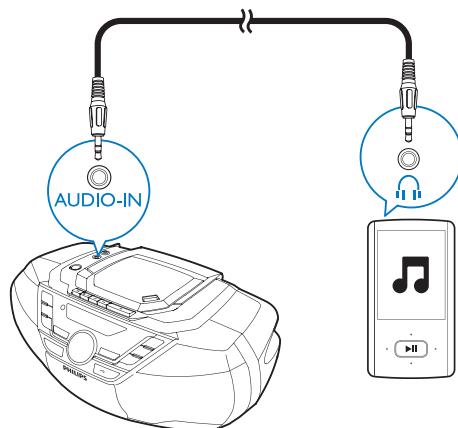
### Märkus

- Kasseti esitamine lõpeb ise pärast viimast lugu.
- Kasseti puhul ei lülitu LCD-ekraan sisse.

## Välisest seadmest esitamine

Selle tootega saate kuulata ka välist heliseadet nagu MP3-mängija.

- 1 Vajutage **TUNER/AUDIO** korduvalt, et valida allikaks **[AUDIO-IN]**.
- 2 Pistke helikaabel (3,5 mm, pole kaasas):
  - seadme pesa **AUDIO-IN**.
  - välisseadme kõrvaklappide pesa.
- 3 Esitage välisseadmest (vt seadme kasutusjuhendit).



# 5 Esitamise võimalused

## Esituse haldamine

CD- või USB-režiimis hallake esitamist järgmiselt:

◀◀/▶▶ Loo kiiresti kerimiseks edasi või tagasi vajutage või hoidke all, seejärel vabastage, et jätkata esitamist.

▲ / ▼ Esitab kohe eelmise või järgmise MP3-albumi.

◀ / ▶ Esitab eelmise või järgmise loo.

▶|| Alustab või peatab esitamise.

■ Lõpetab esituse.

**MODE** [🔊]: kordab praegust lugu.  
[🔊ALL]: kordab kõiki lugusid.  
[🔊]: esitab lugusid juhuslikus järjekorras.

### Nõuanne

- Programmeeritud lugude esitamisel saab vajutada ainult [🔊] ja [🔊ALL].

## Lugude programmeerimine

CD- või USB-režiimis saab programmeerida kuni 20 lugu.

- 1 Taasesituse lõpetamiseks vajutage ■.
- 2 Programmeerimisrežiimi kasutamiseks vajutage **PROG**.  
↳ **[PROG]** (programm) hakkab vilkuma.

- 3 MP3 albumi lugude valimiseks vajutage **ALBUM/PRESET +/-**.
- 4 Loo numbri valimiseks vajutage ◀/▶, seejärel kinnitage valik nupuga **PROG**.
- 5 Rohkemate lugude programmeerimiseks korrake etappe 3-4.
- 6 Programmeeritud lugude esitamiseks vajutage ▶||.  
↳ Esitamisel näidatakse **[PROG]** (programm).
  - Programmi lõpetamiseks vajutage kaks korda ■.
  - Programmi kontrollimiseks pärast taasesituse lõppemist vajutage ja hoidke all 2 sekundit nuppu **PROG**.

## Heli reguleerimine

Esitamise ajal saate muuta helitugevust ja valida heliefektid.

| Klahv                                                                             | Funktsioon                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>VOL +/-</b>                                                                    | Muudab heli valjemaks või vaiksemaks.                                                                                                                               |
|  | Heli vaigistamiseks või sisse lülitamiseks.                                                                                                                         |
| <b>DBB</b>                                                                        | Lülitab sisse või välja dunaamilise bassi võimendi.                                                                                                                 |
| <b>SOUND</b>                                                                      | Valib eelseadistatud heliseade:<br><b>POWERFUL</b> (võimas);<br><b>BALANCE</b> (tasakaalus);<br><b>WARM</b> (soe); <b>BRIGHT</b> (hele)<br>ja <b>CLEAR</b> (selge). |

## 6 kuulata FM-raadiot

### FM-raadiojaamade vahetamine

#### Märkus

- Parimaks vastuvõtuks tõmmake FM-antenn lõpuni välja ja muutke selle asendit.

- 1 Fm-raadiojaama valimiseks vajutage korduvalt **FM/DAB**.
- 2 Vajutage ja hoidke ◀◀/▶▶ all kaks sekundit.
  - ↳ Kuvatakse **[SEARCH]** (otsing).
  - ↳ Toode lülitub ise kõige paremini vastuvõetavale raadiojaamale.
- 3 Rohkem jaamade vahetamiseks korrake neid 2 etappi.

#### Nõrga signaaliga raadiojaama valimiseks:

Vajutage korduvalt parema vastuvõtu leidmiseks nuppu ◀◀/▶▶.

### Raadiojaamade isesalvestumine

#### Märkus

- Saate programmeerida kuni 20 FM-raadiojaama.

Pärast vastuvõtja sisselülitamist vajutage ja hoidke all kaks sekundit nuppu **PROG**.

- ↳ Kuvatakse **[AUTO STORE]** (isesalvestumine).
- ↳ Seade salvestab kõik levivad FM-raadiojaamad.
- ↳ Kuulete esimesena salvestatud raadiojaama.

### Raadiojaamade käsitsi salvestamine

#### Märkus

- Saate programmeerida kuni 20 FM-raadiojaama.

- 1 Lülituge FM-raadiojaamale.
- 2 Salvestamisrežiimi käivitamiseks vajutage **PROG**.
- 3 Raadiojaamale numbri (1-20) määramiseks valige ▲▼, seejärel vajutage numbri kinnitamiseks nuppu **PROG**.
  - ↳ Kuvatakse eelseadistatud raadiojaama varem määratud number ja sagedus.
- 4 Muude raadiojaamade salvestamiseks korrake ülalolevaid etappe.

#### Märkus

- Eelnevalt salvestatud FM-raadiojaama eemaldamiseks salvestage selle asemele muu raadiojaam.

### Eelseadistatud raadiojaama valimine

FM-vastuvõtja kasutamisel eelseadistatud numbri valimiseks vajutage ▲▼.

# 7 DAB-raadiojaamade kuulamine

## DAB-raadiojaamade kuulamine



### Märkus

- Parimaks vastuvõtuks tõmmake antenn lõpuni välja ja muutke selle asendit.
- Saate programmeerida kuni 20 DAB-raadiojaama.
- Oma piirkonna DAB raadiosagedused leiate veebilehelt [www.WorldDAB.org](http://www.WorldDAB.org) või küsige kohalikult edasimüüjalt.

## Esmakordne kasutamine

- 1 **DAB** allika valimiseks vajutage **FM/DAB**.  
↳ Näidatakse **[Full scan]** menüü.
- 2 Ise algava otsingu käivitamiseks vajutage **OK**.  
↳ See toode salvestab ise piisavalt tugeva signaaliga raadiojaamu.  
↳ Pärast otsingut kostub esimesena salvestatud raadiojaam.
- 3 Jaama valimiseks vajutage **▲/▼** ja seejärel hakake kuulama.

## Raadiojaama programmeerimine

- 1 Käivitage DAB-raadiojaam.
- 2 Programmeerimiseks vajutage **PROG**.
- 3 Eelseadistatud järjekorra numbri valimiseks vajutage **▲▼**.
- 4 Kinnitamiseks vajutage **PROG**.  
↳ Raadiojaam salvestatakse valitud järjekorranumbriga.
- 5 Rohkem raadiojaamade programmeerimiseks korrake etappe 1-4.



### Märkus

- Kui salvestate raadiojaama muu raadiojaama järjekorranumbriga, asendatakse eelmine jaam uuega.

## DAB-teate kuvamine

DAB-edastuse ekraanil näitab esimene rida jaama nime ja teine jaama edastatavat teavet. Järgneva teabe (kui saadaval) nägemiseks vajutage korduvalt **INFO/RDS (INFO/MODE)**.

- Dünaamiline sildisegment (DLS)
- Signaali tugevus
- Programmi tüüp (PTY)
- Ansambli nimi
- Sagedus
- Signaali veamäär
- Bitikiiruse koodek
- Kellaaeg
- Kuupäev

---

## DAB-menüüde sirvimine

- 1 DAB-režiimis menüüde sirvimiseks vajutage **MENU**.
- 2 Sirvige menüüd nupuga **◀◀ / ▶▶**.
  - **[FULL SCAN]**: otsib DAB-jaamu.
  - **[MANUAL]**: vali raadiojaam ise.
  - **[PRUNE]**: eemaldab vigased jaamad.
  - **[SYSTEM]**: avab süsteemi seadete menüü.
- 3 Avage menüü nupuga **OK**.

---

## Jaamade uuesti otsimine

Põhjaliku otsinguga avastatakse võimalikult palju DAB-raadiojaamu.

- Ise algava otsingu käivitamiseks vajutage **OK**.
  - ↳ See toode salvestab ise piisavalt tugeva signaaliga raadiojaamu.

---

## Lülituge jaamale ise

Sellega lülitute kindlale jaamale/sagedusele ise.

Lisaks paremat raadio vastuvõtta tagava antenni suunale saab parimat vastuvõttu hankida ka selle võimalusega.

- 1 Jaamade loendi avamiseks vajutage **OK**.
- 2 Jaama valimiseks vajutage **◀◀ / ▶▶**.
- 3 Valiku kinnitamiseks vajutage **OK**.

---

## eemaldab vigased jaamad

See loetleb kuulatavaid jaamu ja eemaldab kõik loendis olevad, ent teie piirkonnas kuulamatud jaamad.

- 1 Vajuta **OK**, et avada **[PRUNE]** menüü.
- 2 Valimiseks vajutage **◀◀ / ▶▶**.
  - **[N]**: kuvab eelmise menüü.
  - **[Y]**: eemaldab jaamade loendist vigased kanded.
- 3 Kinnitage valik nupuga **OK**.

---

## Süsteemi menüüd

- 1 Süsteemi menüü avamiseks vajutage **OK**.
- 2 Alammenüüde avamiseks vajutage **◀◀ / ▶▶**.
  - Täpsemalt jaotises „**Süsteemimenüüde kasutamine**”.

## 8 Süsteemi menüüde sirvimine

Süsteemi menüüdes näete:

- **[RESET]**: toote tehase seadete taastamine.
- **[UPGRADE]**: uuendab tarkvara.
- **[SW VER]**: kontrollib toote praeguse tarkvara versiooni.

---

### Toote taastamine

- 1 Valikute nägemiseks vajutage **OK**.
- 2 Valimiseks vajutage **◀◀ / ▶▶**.
  - **[N]**: kuvab eelmise menüü.
  - **[Y]**: toote tehase seadete taastamine.
- 3 Valiku kinnitamiseks vajutage **OK**.

---

### Praeguse tarkvara versiooni kontrollimine

Selle vaatamiseks vajutage **OK**.

## 9 Muud võimalused

---

### Unetaimeri seadistamine

See seade lülitub ise ooterežiimile pärast eelseadistatud ajavahemikku.

Ooterežiimi taimer käivitumisaja valimiseks (minutites) vajutage seadme töötamise ajal korduvalt **SLEEP**.

↳ Unerežiimi taimer käivitumisel ilmub z<sup>2</sup>.

**Unerežiimi taimer keelamiseks:**

- Vajutage korduvalt **SLEEP** kuni kuvatakse **[SLEEP OFF]** (unerežiim väljas).

↳ Unerežiimi taimer keelamisel kaob z<sup>2</sup>.

---

### Ekraani heleduse timmimine

Erinevate heleduse tasemete valimiseks vajutage korduvalt **DIM**.

---

### Kõrvaklappidega kuulamine

Pistke kõrvaklapid seadme  pildiga kujutatud pesa.

# 10 Toote teave

## Märkus

- Toote andmeid võidakse ette teatamata muuta.

## Tehnilised andmed

### Võimendi

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| Suurim väljundvõimsus | Kuni 12 W              |
| Sageduskaja           | 63 Hz - 20 KHz, +/-3dB |
| Müra suhe             | > 72 dBA               |
| Harmoonmoonutus       | < 1%                   |
| Helisisend            | 650 mV RMS<br>22 kohm  |

### Plaat

|                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| Laseri tüüp        | Pooljuht                   |
| Plaadi läbimõõt    | 12cm/8cm                   |
| Toetatavad plaadid | CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD |
| Heli DAC           | 24 bitti / 44,1 kHz        |
| Harmoonmoonutus    | < 1%                       |
| Sageduskaja        | 63 Hz - 20 KHz, +/-3dB     |
| S/N suhe           | > 72 dBA                   |

### Vastuvõtja

|                               |                                                  |
|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| Vastuvõtmisvahemik            | FM: 87,5 - 108 MHz<br>DAB: 174,928 - 239,200 MHz |
| Vastuvõtmisvarustus           | 50 kHz                                           |
| Eelseadistatavaid raadiojaamu | 20                                               |
| Tundlikkus:                   |                                                  |
| -Mono, 26dB S/N suhe          | <22 dBf                                          |
| -Stereo, 46dB S/N suhe        | <43 dBf                                          |
| Otsingu valik                 | <28 dBf                                          |
| Harmoonmoonutus               | < 2%                                             |
| Müra suhe                     | >55 dB                                           |

### Kassettmakk

|                                                |                      |
|------------------------------------------------|----------------------|
| Sageduskoste – tavaline kassett (tüüp I)       | 125 - 8000 Hz (8 dB) |
| Signaali-müra suhe – tavaline kassett (tüüp I) | 35 dBA               |
| Vau ja laperdus                                | ≤ 0,4% DIN           |

### Bluetooth

|                           |                                                       |
|---------------------------|-------------------------------------------------------|
| Bluetoothi versioon       | V5.0 ja EDR                                           |
| Vahemik                   | 10 m (vaba ruum)                                      |
| Sagedused/ väljundvõimsus | 2,400 GHz - 2,483 GHz<br>ISM-riba / ≤ 4 dBm (Klass 2) |

## Üldine teave

|                       |                                                 |
|-----------------------|-------------------------------------------------|
| Toiteallikas          |                                                 |
| - Vahelduvvoolu toide | 220-240V~, 50/60 Hz;                            |
| - Patarei             | Alalisvool 9 V, kuus 1,5 V/R-20/D CELL patareid |

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| Voolu tarbimine kasutamise ajal | 15 W |
|---------------------------------|------|

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| Ooterežiimi energiakulu | < 0,5 W |
|-------------------------|---------|

|                                |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| Põhiseadme mõõtmed (L x K x S) | 435 x 170 x 271 mm |
|--------------------------------|--------------------|

|                  |         |
|------------------|---------|
| Kaal (põhiseade) | 2,96 kg |
|------------------|---------|

## Toetatavad MP3-plaadi vormingud

- ISO9660, Joliet
- Pealkirju kokku: 512 (oleneb faili nime pikkusest)
- Albumeid kokku: 255
- Toetatavad diskreetimissagedused: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Toetatavad bitikiirused: 32~256 (kbps), muutuv bitikiirus

## USB-lt esitamise teave

### Toetatavad USB-seadmed:

- USB-mälupulk (USB 2.0 või USB 1.1)
- USB flash esitajad (USB 2.0 või USB 1.1)
- mälukaartid (seadmega kasutamiseks on vaja eraldi kaardilugejat)

### Toetatud vormingud:

- USB või mälu failivorming FAT12, FAT16, FAT32 (sektori suurus: 512 baiti)
- MP3 bitikiirus (andmete sagedus): 32~320 Kbps ja muutuv bitikiirus
- Kataloogi korraldus kuni 8 taset
- Albumeid/kaustu kokku kuni 99
- Lugusid/pealkirju kokku kuni 999
- ID3 märksõna v2.0 või uuem
- Failinime vorming: Unicode UTF8 (suurim maht: 128 baiti)

## Toetamata vormingud:

- Tühjad albumid: neil pole MP3/WMA-faile ja seda ei kuvata ekraanil.
- Toetamata failivorminguid eiratakse. Näiteks eiratakse ja ei esitata Word dokumente (.doc) või .dlf laiendiga MP3 faile.
- WMA, AAC, WAV, PCM helifailid.
- Digitaalõiguste haldusega (DRM) kaitstud WMA-failid (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Kadudeta vormingus WMA-failid

---

## Hooldamine

### Korpuse puhastamine

- Kasutage pehmet riiet, mis natuke niisutatud mõõduka puhastamislahusega. Ärge kasutage alkoholi, viina, ammoniaaki ega hõõrduvaid vedelikke.

### Plaatide puhastamine

- Puhastage seda puhastamislapiga. Pühkige plaati keskelt väljapoole.



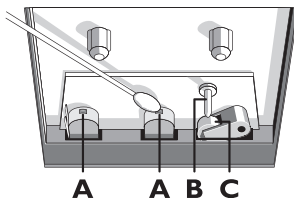
- Ärge kasutage lahuseid, nagu benseen, vedeldi, poes saadaval puhasteid ega anistaatilisi pihusteid, mis mõeldud muudele plaatidele.

## Plaadi läätsede puhastamine

- Pärast kaua kasutamist võib plaadi läätsele koguneda mustust või tolmu. Hea esitamiskvaliteedi tagamiseks puhastage plaadi läätseid Philipsi CD-läätsede puhastiga või muu poes saadaval puhastiga. Järgige puhastiga kaasas olevaid juhiseid.

### Peade ja lindi asukohtade puhastamine

- Hea salvestamis- ja esitamiskvaliteedi tagamiseks puhastage päid **A**, toonvõlli või toonvõlle **B** ja surverulli või surverulle **C** pärast iga 50 tunnist kasutamist.
- Kasutage veidi puhastusvahendi või alkoholiga niisutatud vatitikku.



- Peade puhastamiseks mängige korra puhastamisteipi.

### Demagneetige pead

- Kasutage edasimüüja pakutavat teipi.

# 11 Tõrkeotsing



## Hoiatus

- Ärge kunagi eemaldage seadme korpust.

Garantii kehtimiseks ärge mingil juhul üritage parandada süsteemi ise. Seadme kasutamisel probleemide ilmnmisel kontrollige enne hoolduse taotlust järgmisi punkte. Probleemi jätkumisel minge Philipsi veebilehele ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Philipsiga suheldes veenduge, et seade on läheduses ja mudeli number ning seerianumber on käeulatuses.

### Puudub vool

- Veenduge, et seadme vahelduvvoolu toitejuhe oleks ühendatud korralikult.
- Veenduge, et vahelduvvoolu kontaktis oleks vool.
- Sisestage patareid õigete polaarsustega (+/-).
- Vahetage patareid.

### Pole heli või see on kehv

- Muutke helitugevust.

### Seade ei vasta

- Eemaldage ja taasühendage vahelduvvoolu toitejuhe, seejärel lülitage süsteem taas sisse.
- Voolu säästmiseks lülitub seade ise välja 15 minuti pärast, kui esitamine on lõppenud ja ühtki nuppu pole vajutatud.

### Kaugjuhtimispult ei tööta

- Enne mistahes funktsiooninupu vajutamist valige esmalt kaugjuhtimispuldiga õige allikas põhiseadme asemel.
- Vähendage kaugjuhtimispuldi ja seadme omavahelist kaugust.
- Sisestage patareid õigete polaarsustega (+/-).

- Vahetage patareid.
- Suunake kaugjuhtimispult otse seadme ees asuvasse andurisse.

### USB-seadet ei toetata

- USB-seade ei ühildu seadmega. Proovige muud.

### Ühtki plaati ei tuvasta

- Sisestage plaat.
- Kontrollige, kas plaat on sisestatud tagurpidi.
- Oodake kuni läätsede niiskuse kondensaad on kadunud.
- Asendage või puhastage plaati.
- Kasutage valmis CD-d või õiges vormingus plaati.

### Kehv raadio vastuvõtt

- Suurendage seadme ja teleri või VCR-i vahelist vahemaad.
- Tõmmake FM-antenn lõpuni välja.

### Muusika taasesitus nurjub isegi pärast seadme edukalt Bluetooth ühendust.

- Seadmega ei saa esitada muusikat juhtmevabalt.

### Helikvaliteet on kehv pärast ühendamist Bluetooth-seadmega.

- Bluetoothi vastuvõtt on kehv. Liigutage seadet lähemalt tootele või eemaldage mistahes nendevahelised takistused.

### Bluetoothi ei saa ühendada selle seadmega.

- Seade ei toeta selle seadme nõutavaid profile.
- Seadme Bluetooth on keelatud. Selle lubamiseks vt seadme kasutusjuhendit.
- Seade pole sidumisrežiimis.
- See toode on juba ühendatud muu Bluetooth-seadmega. Ühendage see seade lahti ja seejärel proovige uuesti.

**Seotud mobiilseade ühendub ja katkestab ühenduse pidevalt.**

- Bluetoothi vastuvõtt on kehv.  
Liigutage seadet lähemalt tootele või eemaldage mistahes nende vahelised takistused.
- Osad mobiiltelefonid võivad helistamisel või kõne lõpetamisel ühenduda ja katkestada ühenduse vahetpidamata. See ei viita mingile selle toote tõrkele.
- Osades seadmetes võib Bluetooth-ühendus välja lülituda ise energia säästmiseks. See ei viita mingile selle toote tõrkele.

# 12 Teatised

Selle seadme mis tahes muudatused, mis pole saanud sõnaselget ettevõtte MMD Hong Kong Holding Limited heakskiitu, võivad tühistada kasutaja õiguse toote käsitlemiseks.

## Vastavus

### Vastavuskinnitus

TP Vision Europe B.V. teatab käesolevaga, et see toode vastab direktiivi 2014/53/EU tähtsatele nõuetele ja muudele asjakohastele nõuetele. Vastavusdeklaratsioon on leitav veebiaadressilt [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Keskkonna eest hoolitsemine

### Vana toote ja aku kõrvaldamine



Toode on disainitud ja valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ning osadest, mida saab taastöödelda- ja kasutada.



See tootel olev sümbol tähendab, et tootele kehtib euroopa direktiiv 2012/19/EU.



See sümbol tähendab, et toode sisaldab Euroopa direktiiviga 2013/56/EU kooskõlastatud akusid, mida ei saa kõrvaldada tavaliste olmejäätmete hulka.

Leidke enda jaoks üles kohalik elektriliste ja elektrooniliste toodete ning akude kogumissüsteem. Järgige kohalikke reegleid ja ärge kunagi visake toodet ning akusid tavaliste olmejäätmete sekka. Vanade toodete ja akude nõuetekohane kasutusest kõrvaldamine aitab ennetada halbu tagajärgi keskkonnale ning inimeste tervisele.

### Kõrvaldatavate akude eemaldamine

Kõrvaldatavate akude eemaldamiseks lugege aku paigaldamise jaotist.

### Keskkonnahoidlikkus

Kogu liigne pakend tuleb kõrvaldada. Üritasime pakendi teha kolmest hõlpsast lahtivõetavast materjalist: papp (karp), polüstüreenvaht (puhver) ja polüeteenist vaht (kotid ja kaitsev vahtleht). Süsteem sisaldab taastöödeldavaid- ja kasutatavaid materjale, mille peab lahti võtma pädev ettevõtte. Järgige kohalikke määruseid, mis reguleerivad pakkematerjalide, tühjade akude ja vana seadme kõrvaldamist.

## Kaubamärgi teatis



Be responsible  
Respect copyrights

Autoriõigusega kaitstud materjalist, sh arvutiprogrammidest, failidest, edastustest ja helisalvestistest, volitamata koopiote loomine võib olla autoriõiguste rikkumine ja kuritegelik. Seda seadet ei tohi kasutada sellistel eesmärkidel.



Bluetooth®-i sõnamärk ja logod on ettevõttele Bluetooth SIG, Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid ja ettevõtte MMD Hong Kong Holding Limited kasutab neid märke litsentsi alusel.

Muud kaubamärgid ja marginimed on nende vastavate omanike omad.

**Sellel seadmel on need sildid:**



II klassi seadme sümbol



See sümbol viitab järgnevale: seadmel on kahekordne isolatsioon.



USB-IF Logos on ettevõtte Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc kaubamärk.



Märkus

- Nimeplaat asub seadme all.



2021 © MMD Hong Kong Holding Limited. Kõik õigused kaitstud.  
Tehnilised andmed võivad muutuda ilma ette teatamata.

Philips ja Philips Shield Emblem on ettevõtte Koninklijke Philips N.V. registreeritud kaubamärgid ning neile kohaldub litsents. Selle toote valmistamise ja müümise eest vastutab ettevõtte MMD Hong Kong Holding Limited või üks selle sidusettevõtetest ja MMD Hong Kong Holding Limited on andnud sellele tootele garantii.

